



In the historic manor house that once served as the workplace for the administrative staff of the former sugar factory, we now create Polish cuisine with a touch of modern inspiration. We want our Guests to feel at home in the restored interiors of this building, where industrial charm meets elegance and simplicity. We achieve this by delivering unforgettable flavors and a wonderful atmosphere. Welcome to our world.

In our restaurant, all dishes are prepared to order using fresh ingredients. During peak hours, waiting times may be extended. Thank you for your patience and trust. On Saturdays and Sundays, we do not split the bills.



ADMINISTRACJA  
RESTAURACJA

## Starters

**DUCK PASTRAMI | 150 G** **44 PLN**  
chicken liver pâté / apricot and ginger chutney / house-baked challah / brown butter / parsley  
1,3,7,10

**POTATO WITH COTTAGE CHEESE | 150 G** **22 PLN**  
pickled onion / curry-pickled cauliflower / potato chip / dill / garlic butter  
7



**FRESH CHEESE WITH RAMSON FROM THE JASIURKOWSCY CHEESE DIARY | 130 G** **39 PLN**

red quinoa / green mayonnaise / pomegranate / red and yellow bell pepper / leek / parsley / pickled cucumber / fried onion / parsley chips  
1,7



## Soups

**BROTH | 250 ML** **24 PLN**  
root vegetables / homemade noodle with parsley  
1,3,7

**SOUR RYE SOUP | 250 ML** **24 PLN**  
egg / white sausage / potato  
1,3,7,9

**BEEF TRIPE SOUP | 250ML** **28 PLN**  
house-baked bread  
1,3,6,7,9

## Salads

**SALAD WITH SALMON | 180G** **52 PLN**  
boiled egg / pickled cucumber / asparagus / cherry tomatoes / radish / vinaigrette sauce / almonds / herb baguette  
1,3,7,10

## Dumplings

**MEAT DUMPLINGS | 250 G** **36 PLN**  
parsley / bechamel sauce  
1,3,7,9

**DUMPLINGS WITH POTATOES AND COTTAGE CHEESE | 250 G** **31 PLN**  
onion caramelized in butter  
1,3,7



## Fish

**ZANDER FILLET | 170 G** **66 PLN**  
mint-lemon potato dumplings / vegetables fried with herb butter / chili / celery puree with truffle oil  
1,4,7

**SALMON FILLET | 160 G** **64 PLN**  
caramelized carrot / orange juice / wild broccoli / sunflower seeds risotto / mascarpone  
4,7

## Main courses

**KYIV STYLE CUTLET | 150 G** **49 PLN**  
brown butter mashed potatoes / dill / Parisian carrot / green pea / radish / white wine / butter  
1,3,7

**PALUKA STYLE POTATO PANCAKES | 270 G** **58 PLN**  
beef stew / sour cream  
1,3,7,9

**BREADED PORK CHOP SOAKED IN MILK AND ONION | 220 G** **58 PLN**  
fried potatoes / dill / onion / cucumber salad  
1,3,7,10

**CONFIT DUCK THIGH | 150 G** **68 PLN**  
pearl barley / red cabbage with plum / cranberry-blackcurrant gel / own sauce  
1,7,9,16

**PORK NECK SV | 200 G** **52 PLN**  
homemade cottage cheese dumplings / horseradish sauce / chorizo oil / sauerkraut with onion and dill  
1,3,7

**POTATO DUMPLINGS | 200 G** **44 PLN**  
Polish sausage / white / brown / Portobello mushroom / cream / parmesan / chili  
1,3,7,15

**LEEK AND LEMON RISOTTO | 230 G** **39 PLN**  
mascarpone / parmesan / fermented leek / pickled leek / leek powder  
7



## Desserts

**HOT APPLE PIE | 180 G** **26 PLN**  
vanilla sauce / cream flavour ice cream  
1,3,7



**MERINGUE | 170 G** **28 PLN**  
chantilly cream / blackcurrant / seasonal fruits / mint  
3,7,16

**COLD CHEESECAKE | 150 G** **32 PLN**  
white chocolate / raspberry  
1,3,7,8,16

## OPENING HOURS

MONDAY - THURSDAY 01:00 PM - 08:00 PM  
FRIDAY - SATURDAY 01:00 PM - 10:00 PM  
SUNDAY 01:00 PM - 08:00 PM

FOR TAKEAWAY DISHES WE ADD  
A PACKAGING COST 3 PLN

A LIST OF INGREDIENTS IS AVAILABLE FROM  
THE RESTAURANT STAFF



## VEGETARIAN DISH

### AILERGENS

1 gluten	10 mustard
2 shellfish	11 sesame seeds
3 eggs	12 sulphur dioxide
4 fish	13 lupin
5 peanuts	14 mollusc
6 soya	15 mushrooms
7 milk protein and lactose	16 pork gelatine
8 nuts	
9 celery	

## Cold beverages

<b>PEPSI / PEPSI MAX / 7UP</b>   0,2 L	<b>11 PLN</b>
<b>LIPTON ICE TEA</b>   0,2 L	<b>11 PLN</b>
<b>SCHWEPPEs</b>   0,2 L	<b>11 PLN</b>
<b>TOMA JUICE / NECTAR</b>   0,2 L orange juice / apple juice / black currant nectar	<b>10 PLN</b>
<b>MINERAL WATER</b>   0,3 L still / sparkling	<b>9 PLN</b>
<b>WATER CARAFE</b>   1 L niegazowana / gazowana	<b>16 PLN</b>
<b>LEMONADE</b>   0,25 L   1 L lemon-orange / raspberry-lemon-mint / mango-lemon / rhubarb-lemon	<b>14   25 PLN</b>
<b>FRESHLY SQUEEZED JUICE</b>   0,25 L orange / grapefruit	<b>18 PLN</b>

## Hot beverages

<b>ESPRESSO</b>   30 ML	<b>11 PLN</b>
<b>ESPRESSO DOPPIO</b>   60 ML	<b>16 PLN</b>
<b>AMERICANO</b>   140 ML	<b>12 PLN</b>
<b>CAPPUCCINO</b>   140 ML	<b>14 PLN</b>
<b>FLAT WHITE</b>   140 ML	<b>18 PLN</b>
<b>LATTE MACCHIATO</b>   200 ML	<b>16 PLN</b>
<b>LACTOSE-FREE MILK / PLANT MILK</b>	<b>2.50 PLN</b>
<b>RICHMONT TEA</b>   450 ML earl grey / english breakfast / assam / green	<b>14 PLN</b>
<b>RICHMONT INFUSION</b>   370 ML forest fruits / raspberry-pear / peach-lime / pepper mint	<b>16 PLN</b>
<b>HONEY</b>   30 G	<b>3 PLN</b>

## Draught beer / wine

<b>STACJA FILTRACJA</b>   0,3 L   0,5 L	<b>16 PLN   20 PLN</b>
ask the service about the available type of beer	
<b>FRIZZANTE COLFERAI BIANCO</b>   0,15 L	<b>14 PLN</b>

## Bottled beer

<b>PNIEWSKIE LAGER</b>   0,5 L   6%	<b>14 PLN</b>
<b>PNIEWSKIE PILS</b>   0,5 L   5,2%	<b>14 PLN</b>
<b>PNIEWSKIE HONEY</b>   0,5 L   4,5%	<b>16 PLN</b>
<b>ŻYWIEC</b>   0,5 L   5,5%	<b>18 PLN</b>
<b>ŻYWIEC WHITE</b>   0,5 L   4,9%	<b>20 PLN</b>
<b>ŻYWIEC PORTER</b>   0,5 L   9,5%	<b>20 PLN</b>
<b>ŻYWIEC ACOHOL-FREE</b>   0,5 L   0%	<b>18 PLN</b>
classic / white / flavored	

## House wine

<b>BIANCO</b>   125 ML   750 ML   12%	<b>18 PLN   69 PLN</b>
Italy   dry	
<b>ROSSO</b>   125 ML   750 ML   12%	<b>18 PLN   69 PLN</b>
Italy   dry	

## Liqueurs

<b>CHERRY CORDIAL</b> 40 ML   40%	<b>13 PLN</b>
<b>QUINCE CORDIAL</b> 40 ML   40%	<b>13 PLN</b>
<b>LEMON CORDIAL</b> 40 ML   40%	<b>13 PLN</b>
<b>JAGERMEISTER</b> 40 ML   35%	<b>18 PLN</b>

## Tequila

<b>JOSE CUERVO SILVER</b>   40 ML   35%	<b>21 PLN</b>
<b>JOSE CUERVO GOLD</b>   40 ML   38%	<b>21 PLN</b>

## Whisky / Whiskey

<b>BALLANTINE'S</b>   40 ML   40%	<b>14 PLN</b>
<b>JAMESON</b>   40 ML   40%	<b>18 PLN</b>
<b>JOHNNIE WALKER RED</b>   40 ML   40%	<b>13 PLN</b>
<b>JOHNNIE WALKER BLACK</b>   40 ML   40%	<b>24 PLN</b>
<b>JACK DANIEL'S</b>   40 ML   40%	<b>24 PLN</b>
<b>JACK DANIEL'S RYE</b>   40 ML   45%	<b>24 PLN</b>
<b>JACK DANIEL'S</b> <b>SINGLE BAREL</b>   40 ML   45%	<b>36 PLN</b>
<b>WOODFORD RESERVE</b>   40 ML   43,2%	<b>36 PLN</b>
<b>WOODFORD RYE</b>   40 ML   45,2%	<b>38 PLN</b>
<b>CHIVAS REGAL 12YO</b>   40 ML   40%	<b>24 PLN</b>
<b>CHIVAS REGAL 15 YO</b>   40 ML   40%	<b>34 PLN</b>
<b>SEXTON</b>   40 ML   40%	<b>34 PLN</b>
<b>GLENDRONACH 12YO</b>   40 ML   43%	<b>42 PLN</b>
<b>GLENDRONACH 15 YO</b>   40 ML   46%	<b>62 PLN</b>

## Gin

<b>LUBUSKI</b>   40 ML   37,5%	<b>14 PLN</b>
<b>BOMBAY SAPPHIRE</b>   40 ML   40%	<b>25 PLN</b>
<b>MALFY CON ARANCIA</b>   40 ML   41%	<b>29 PLN</b>
<b>MALFY CON LIMON</b>   40 ML   41%	<b>29 PLN</b>
<b>FORDS</b>   40 ML   45%	<b>33 PLN</b>
<b>GIN MARE</b>   40 ML   42,7%	<b>52 PLN</b>

## Vodka

<b>ŻUREK</b>   40 ML   40%	<b>12 PLN</b>
<b>WYBOROWA</b>   40 ML   40%	<b>12 PLN</b>
<b>FINLANDIA</b>   40 ML   40%	<b>14 PLN</b>
<b>OSTOYA</b>   40 ML   40%	<b>15 PLN</b>
<b>CHOPIN RYE</b>   40 ML   40%	<b>36 PLN</b>
<b>BELVEDERE</b>   40 ML   40%	<b>36 PLN</b>

## Cocktails

<b>WHISKY SOUR</b>   90 ML Johnnie Walker Red / lemon / sugar / angostura / egg white	<b>32 PLN</b>
<b>MOJITO</b>   120 ML Havana 3YO / sparkling water / lime / sugar	<b>36 PLN</b>
<b>GIN &amp; TONIC</b>   240 ML Lubuski / schweppes / lime juice	<b>32 PLN</b>
<b>APEROL SPRITZ</b>   180 ML Aperol / frizzante / sparkling water	<b>38 PLN</b>
<b>SPARKLING RASPBERRY</b>   180 ML Lilet Rose / frizzante / raspberry mousse / sparkling water	<b>34 PLN</b>
<b>PORNSTAR MARTINI</b>   165 ML Ostoya / Passoa / vanilla syrup / lime juice / passion fruit frizzante	<b>38 PLN</b>
<b>MOJITO VIRGIN</b>   120 ML sparkling water / lime / brown sugar	<b>24 PLN</b>
<b>BITTER SPRITZ 0%</b>   200 ML aperitivo bitter / sparkling water	<b>26 PLN</b>

FINDS US ON FACEBOOK  
AND INSTAGRAM

**FB** Restauracja Administracja  
**IG** restauracja\_administracja

[WWW.CUKROWNIAZNIN.PL](http://WWW.CUKROWNIAZNIN.PL)



**YOUR OPINION IS IMPORTANT TO US  
SCAN THE CODE AND SHARE IT WITH US!**